

Règlement

du 15 mai 2024 (Etat le 15 mai 2024)

de la Commission des médias
estudiantins de l'AGEF (UNIMEDIA)

**Le Conseil estudiantin de l'AGEF (ci-
après: CE)**

Vu:

L'art. 11 al. 1 let. h des Statuts de
l'AGEF;

Le règlement concernant les
rémunérations ;

L'art. 9 al. 4 du Règlement du Conseil
estudiantin ;

L'art. 114 ss. des Statuts de l'Université
de Fribourg.

Arrête:

I. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Art. 1 Définition

La commission des médias estudiantins (ci-après :
UNIMEDIA) est une commission thématique de
l'Association Générale des étudiant·e·s de
Fribourg (ci-après : AGEF).

Art. 2 But

Le but d'UNIMEDIA est de rassembler les médias
estudiantins et de proposer des synergies entre
ceux-ci afin de produire du contenu médiatique
pour l'Université.

Reglement

vom 15. Mai 2024 (Stand am 15. Mai
2024)

der Studierendenmedienkommission
(UNIMEDIA) von der AGEF

**Der Studierendenrat der AGEF
(nachfolgend: SR)**

gestützt:

Auf den Art. 11 Abs. 1 Lit. h der
Statuten der AGEF;

das Reglement über die
Aufwandsentschädigung;

Auf den Art. 9 Abs. 4 des Reglements
des Studierendenrates;

Auf den Art. 114 ff. der Statuten der
Universität Freiburg.

Beschliesst:

I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Art. 1 Definition

Die Studierendenkommission (im Folgenden:
UNIMEDIA) ist eine thematische
Kommission der Studierendenschaft der
Universität Freiburg (im Folgenden: AGEF).

Art. 2 Ziel

Das Ziel von UNIMEDIA ist es, die
studentischen Medien zusammenzubringen
und Synergien zwischen ihnen zu schaffen, um
Medieninhalte für die Universität zu
produzieren.

II. ORGANISATION**Art. 3 Membres**

¹ Tout membre de l'AGEF intéressé·e par la poursuite du but d'UNIMEDIA peut en devenir membre et adhérer à une ou plusieurs sections.

² Ils·elles s'inscrivent auprès des responsables de sections et celles·ceux-ci sont annoncé·e·s au Conseil étudiantin (ci-après : CE) par le·a représentant·e au CE de UNIMEDIA.

³ Un·e membre peut quitter la commission en tout temps. Il·elle est tenu·e d'avertir le·a représentant·e, de la section en question, de sa démission.

Art. 4 Comité directeur

¹ Le comité directeur est désigné par voix interne et ratifié par le CE.

² Le comité directeur est composé au minimum d'un·e président·e (responsable administratif), d'un·e responsable des finances, d'un·e représentant·e de chaque section interne ainsi que d'un·e membre du Comité exécutif de l'AGEF.

³ Le comité directeur :

- a. rédige les buts annuels pour le début d'année académique;
- b. rédige le rapport d'activité pour la fin d'année académique;
- c. choisit la répartition de la rémunération parmi ses membres selon les dispositions prévues par le Règlement concernant les rémunérations.

⁴ Le·a président·e (responsable administratif) est responsable de la coordination des activités d'UNIMEDIA. II·Elle :

- a. convoque et préside les assemblées mensuelles, en semestre, du comité directeur;
- b. convoque et préside l'assemblée générale de la commissions en début d'année académique;

II. ORGANISATION**Art. 3 Mitglieder**

¹ Jedes Mitglied der AGEF, das Interesse an der Verfolgung des Ziels von UNIMEDIA hat, kann Mitglied werden und einer oder mehreren Sektionen beitreten.

² Sie melden sich bei den Bereichsleiter:innen, und diese werden dem Studierendenrat (im Folgenden: SR) durch den oder die Vertreter:in der UNIMEDIA-Kommission im SR bekannt gegeben.

³ Ein Mitglied kann die Kommission jederzeit verlassen. Es ist verpflichtet, den/die Vertreter:in der entsprechenden Sektion über seinen Rücktritt zu informieren.

Art. 4 Vorstand

¹ Der Vorstand wird intern gewählt und vom SR ratifiziert.

² Der Vorstand besteht mindestens aus einem/einer Präsident:in (administrative:r Verantwortliche:r), aus einem/einer Finanzverantwortlichen, einem oder einer Vertreter:in jeder internen Sektion sowie einem Mitglied des Exekutivkomitees der AGEF.

³ Der Vorstand :

- a. verfasst die jährlichen Ziele zu Beginn des akademischen Jahres;
- b. erstellt den Tätigkeitsbericht zum Ende des akademischen Jahres;
- c. entscheidet über die Verteilung der Vergütung unter seinen Mitgliedern gemäss den Bestimmungen der Vergütungsordnung.

⁴ Der oder die Präsident:in (administrative:r Verantwortliche:r), ist für die Koordination der Aktivitäten von UNIMEDIA verantwortlich. Er:Sie:

- a. ruft die monatlichen Vorstandssitzungen während des Semesters ein und leitet sie;
- b. ruft die Generalversammlung der Kommission zu Beginn des

- c. représente UNIMEDIA à l'extérieur en cas de besoin;
- d. est responsable du recrutement et des mises au concours des postes de la commission.

⁵ Le ou la membre du comité exécutif de l'AGEF siège au comité directeur avec une voix consultative. Les autres membres du comité directeur ont une voix délibérative.

⁶ En cas d'absence excusée, les membres du comité directeur peuvent voter par procuration.

⁷ Un-e membre du comité doit être présent-e à chaque séance du CE, y présenter les nouveaux-elles membres et préparer les points qui peuvent concerner la commission. Il-elle rapporte les décisions aux autres membres de la commission.

Art. 5 Droits et devoirs

¹ UNIMEDIA a le droit de parole selon l'art. 9 al. 4 du RCE et a le droit de motion auprès du CE art. 11 al.1 let. h des Statuts de l'AGEF.

² Elle a le droit de s'associer avec des associations d'étudiant·e·s d'autres universités.

³ Elle établit ses buts annuels qu'elle fait voter au premier ou à la deuxième séance ordinaire du CE de l'année académique.

⁴ Elle établit un rapport annuel qu'elle fait voter à la dernière séance ordinaire du CE de l'année académique.

⁵ La Commission de Contrôle de Gestion (CCG) de l'AGEF a un droit de regard sur les procès-verbaux de la commission.

Art. 6 Séances

¹ La commission au complet se réunit autant que ses affaires l'exigent. Cependant, elle se réunit au

academischen Jahres ein und leitet sie;

- c. vertritt UNIMEDIA bei Bedarf nach aussen;
- d. ist für die Rekrutierung und Ausschreibungen von Stellen innerhalb der Kommission verantwortlich.

⁵ Das Mitglied des Exekutivkomitees der AGEF sitzt im Vorstand mit beratender Stimme. Die anderen Mitglieder des Vorstands haben ein Stimmrecht.

⁶ Im Falle einer entschuldigten Abwesenheit können die Mitglieder des Vorstands per Stellvertretung abstimmen.

⁷ Das Mitglied des Vorstands muss bei jeder Sitzung des SR anwesend sein, neue Mitglieder vorstellen und die Punkte vorbereiten, die die Kommission betreffen könnten. Es berichtet den anderen Mitgliedern der Kommission über die Entscheidungen.

Art. 5 Rechte und Pflichten

¹ UNIMEDIA hat gemäss Art. 9 Abs. 4 der RCE das Rederecht und gemäss Art. 11 Abs. 1 Lit. h der Statuten der AGEF das Antragsrecht beim Studierendenrat.

² Sie hat das Recht, sich mit Studierendenvereinigungen anderer Universitäten zu verbinden.

³ Sie setzt ihre jährlichen Ziele fest, die sie auf der ersten oder zweiten ordentlichen Sitzung des SR im akademischen Jahr zur Abstimmung stellt.

⁴ Sie erstellt einen jährlichen Bericht, der auf der letzten ordentlichen Sitzung des SR im akademischen Jahr zur Abstimmung vorgelegt wird.

⁵ Die Geschäftsprüfungskommissionen (GPK) der AGEF hat ein Einsichtsrecht in die Protokolle der Kommission.

Art. 6 Sitzungen

¹ Die gesamte Kommission trifft sich so oft, wie es ihre Angelegenheiten erfordern. Sie

moins au début de l'année académique pour établir ses buts annuels durant l'assemblée générale.

² Chaque membre peut demander la convocation d'une séance.

³ Les décisions se prennent à main levée et à la majorité des membres présent·e·s. Un·e membre peut demander un vote à bulletin secret qui s'effectuera par écrit.

⁴ Les décisions de la commission sont consignées dans un procès-verbal.

Art. 7 Moyens financiers

¹ UNIMEDIA tire ses ressources financières et matérielles des aides octroyées par l'AGEF, par l'Université de Fribourg ainsi que de tous les moyens octroyés par des tiers.

² UNIMEDIA effectue sa demande de subsides conformément au Règlement du budget de l'AGEF.

Art. 8 Sections internes

¹ UNIMEDIA est composée de quatre sections internes.

² Les sections internes d'UNIMEDIA sont :

- a. Spectrum;
- b. UNICAM;
- c. UNIMIX;
- d. AGEFComm.

³ D'autres sections internes peuvent être ajoutées en tout temps par le Comité directeur ou proposée par le CE et approuvées par celui-ci.

⁴ L'art. 6 du présent règlement s'applique par analogie.

trifft sich jedoch mindestens zu Beginn des akademischen Jahres, um während der Generalversammlung ihre jährlichen Ziele festzulegen.

² Jedes Mitglied kann die Einberufung einer Sitzung beantragen.

³ Entscheidungen werden durch Handzeichen und mit der Mehrheit der anwesenden Mitglieder getroffen. Jedes Mitglied kann eine geheime Abstimmung beantragen, die schriftlich durchgeführt wird.

⁴ Die Entscheidungen der Kommission werden in einem Protokoll festgehalten.

Art. 7 Finanzielle Mittel

¹ UNIMEDIA bezieht ihre finanziellen und materiellen Ressourcen aus den von der AGEF und der Universität Freiburg gewährten Zuschüssen sowie aus allen Mitteln, die von Dritten gewährt werden.

² UNIMEDIA stellt ihren Subventionsantrag gemäss den Bestimmungen des Budgetreglements der AGEF.

Art. 8 Sections internes

¹ UNIMEDIA besteht aus vier internen Sektionen.

² Die Interne Sektionen von UNIMEDIA sind:

- a. Spectrum;
- b. UNICAM;
- c. UNIMIX;
- d. AGEFComm.

³ Weitere interne Sektionen können jederzeit vom Vorstand hinzugefügt werden oder vom SR vorgeschlagen und von diesem genehmigt werden.

⁴ Der Art. 6 dieses Reglements findet analoge Anwendung.

III. SECTION SPECTRUM**Art. 9 Définition**

Spectrum est le journal des étudiant·e·s de l'Université de Fribourg. Il paraît en version bilingue, au minimum en français et en allemand.

Art. 10 But

Spectrum permet le partage de l'information et des opinions au sein de l'Université. Il offre à tout·e étudiant·e immatriculé·e la possibilité de s'exprimer librement.

Art. 11 Membres

Tout·e membre de l'AGEF intéressé·e par la poursuite du but de la section Spectrum peut en devenir membre

Art. 12 Liberté éditoriale

¹ Le journal n'est soumis à aucune censure.

² Spectrum décide librement de la production et des contenus qui seront abordés dans le journal.

³ Toute personne qui s'y exprime a le droit d'utiliser un pseudonyme pour autant que la Rédaction soit en connaissance de son nom légal.

Art. 13 Responsabilité

Le Comité de rédaction est responsable de l'édition du journal.

Art. 14 Relation avec l'AGEF

Le Comité exécutif de l'AGEF doit être informé avant chaque publication susceptible de troubler gravement l'ordre universitaire en référence notamment aux art. 114 ss. des Statuts de l'Université de Fribourg.

Art. 15 Composition

Spectrum est composée :

- a. d'un comité de rédaction composé d'un·e rédacteur·trice en chef francophone, d'un·e rédacteur·trice en chef germanophone, et d'un·e administrateur·trice ;

III. SEKTION SPECTRUM**Art. 9 Definition**

Spectrum ist die Studierendenzeitschrift der Universität Freiburg. Sie erscheint in einer zweisprachigen Ausgabe, mindestens auf Französisch und Deutsch.

Art. 10 Ziel

Spectrum dient der Information und Meinungsbildung innerhalb der Universität. Es steht jedem/jeder immatrikulierten Studierenden zur freien Meinungsäußerung offen.

Art. 11 Mitglieder

Jedes Mitglied der AGEF, das Interesse an der Verfolgung des Ziels der Sektion Spectrum hat, kann Mitglied werden.

Art. 12 Redaktionelle Freiheit

¹ Die Zeitschrift unterliegt keiner Zensur.

² Spectrum entscheidet frei über die Produktion und die Inhalte, die im Magazin behandelt werden sollen.

³ Jede Person steht das Recht zu, ein Pseudonym zu verwenden, sofern der Redaktion der gesetzliche Name bekannt ist.

Art. 13 Verantwortung

Die Redaktion ist für die Herausgabe der Zeitschrift verantwortlich.

Art. 14 Beziehung zur AGEF

Das Exekutivkomitee der AGEF muss vor jeder Veröffentlichung informiert werden, welche die allgemeine Ordnung der Universität, namentlich im Sinne des Art. 114 ff. der Statuten der Universität Freiburg krass verletzen könnte.

Art. 15 Zusammensetzung

Spectrum besteht aus:

- a. einem Redaktionsausschuss, bestehend aus einem/einer französischsprachigen Chefredakteur:in, einem/einer deutschsprachigen Chefredakteur:in und einem/einer Administrator:in ;

b. des membres rédacteurs et rédactrices.

Art. 16 Election

¹ Les membres du comité de rédaction doivent être élu·e·s par le CE sur proposition de l'assemblée des membres d'UNIMEDIA, selon les dispositions prévues par l'art. 4 al. 1 du présent règlement.

² Les membres rédacteur·trices s'inscrivent auprès du comité d'UNIMEDIA selon les dispositions prévues par l'art. 3 al. 2 du présent règlement. Le comité de rédaction peut émettre un préavis.

Art. 17 Tâches

¹ L'administrateur·trice est responsable du bon fonctionnement de Spectrum. Notamment, il·elle :

- a. siège au sein du comité directeur d'UNIMEDIA ;
- b. engage et accrédite les membres rédacteur·trices ;
- c. s'assure du bon fonctionnement et de l'organisation interne de Spectrum.

² Les rédacteurs·trices en chef sont responsables de la rédaction et de la publication de Spectrum. Notamment, ils·elles :

- a. définissent la ligne éditoriale de Spectrum ;
- b. approuvent les articles proposés par les membres rédacteurs·trices ;
- c. répartissent les tâches au sein de la rédaction, notamment la mise en page et l'impression ;
- d. veillent à l'équilibre des deux langues dans la rédaction du journal ;
- e. organisent la publication de Spectrum.

³ Les membres rédacteurs·trices contribuent à l'élaboration de Spectrum.

b. den Redaktionsmitgliedern.

Art. 16 Wahl

¹ Die Mitglieder des Redaktionsausschusses müssen vom Exekutivkomitee auf Vorschlag der Mitgliederversammlung von UNIMEDIA gemäss den Bestimmungen von Art. 4 Abs. 1 dieses Reglements gewählt werden.

² Die Redaktionsmitglieder melden sich gemäss den Bestimmungen von Art. 3 Abs. 2 dieses Reglements beim UNIMEDIA-Komitee an. Der Redaktionsausschuss kann eine Stellungnahme abgeben.

Art. 17 Aufgaben

¹ Der:Die Administrator:in ist für den reibungslosen Betrieb von Spectrum verantwortlich. Er:Sie :

- a. nimmt am Vorstand von UNIMEDIA teil;
- b. stellt Redaktionsmitglieder ein und akkreditiert sie;
- c. gewährleistet den reibungslosen Ablauf und die interne Organisation von Spectrum.

² Die Chefredaktion ist für die Redaktion und Veröffentlichung von Spectrum verantwortlich. Sie:

- a. definiert die redaktionelle Linie von Spectrum ;
- b. genehmigt die von den Redaktionsmitgliedern vorgeschlagenen Artikel ;
- c. verteilt die Aufgaben innerhalb der Redaktion, insbesondere das Layout und den Druck ;
- d. achtet auf das Gleichgewicht der beiden Sprachen in der Zeitschriftenredaktion ;
- e. organisiert die Veröffentlichung von Spectrum.

³ Die Redaktionsmitglieder tragen zur Weiterentwicklung von Spectrum bei.

Art. 18 Prescriptions formelles

¹ La page de couverture mentionne : « Magazine des étudiant·e·s de l'Université de Fribourg » et/ou « Studierendenmagazin der Universität Freiburg ».

² Elle mentionne également le lien entre le journal et l'AGEF : « Un journal de l'AGEF » et/ou « Eine Zeitschrift der AGEF ».

³ À côté de l'impressum figurent les logotypes de l'AGEF, d'UNIMEDIA, ainsi qu'un descriptif de Spectrum.

Art. 19 Contenu

¹ Le contenu de Spectrum est défini par le comité de rédaction.

² Dans chaque parution, la rédaction veille à couvrir au moins les thématiques suivantes :

- a. la politique universitaire, en abordant notamment les séances du CE, les activités du Comité exécutif et des commissions de l'AGEF ;
- b. les communications du Comité de l'AGEF qui dispose à ce titre au minimum d'un tiers de page, entre l'Editorial et l'impressum ;
- c. la culture, avec un récapitulatif des événements passés ou à venir au sein de la communauté universitaire.

Art. 20 Communications du Comité

¹ Le Comité de l'AGEF dispose au minimum d'un tiers de page, entre l'Editorial et l'impressum, pour des communications dans chaque édition de Spectrum.

² Dans la mesure du possible, et en accord avec le comité rédacteur, cet espace peut être augmenté à une page.

Art. 18 Formelle Vorgaben

¹ Auf der Titelseite wird Folgendes erwähnt: «Studierendenmagazin der Universität Freiburg» und/oder «Magazine des étudiant·e·s de l'Université de Fribourg».

² Sie erwähnt auch die Verbindung zwischen der Zeitung und der AGEF: «Eine Zeitschrift der AGEF» und/oder «Un journal de l'AGEF».

³ Das Logo der AGEF und ein Kurzbeschrieb von Spectrum und seiner Verbindung zur AGEF werden neben dem Impressum aufgeführt.

Art. 19 Inhalt

¹ Der Inhalt von Spectrum wird vom Redaktionsausschuss festgelegt.

² In jeder Ausgabe sorgt die Redaktion dafür, dass mindestens die folgenden Themenbereiche abgedeckt werden :

- a. Universitätspolitik, insbesondere die Sitzungen des Exekutivkomitees, die Aktivitäten des Exekutivkomitees und der Kommissionen der AGEF;
- b. Mitteilungen des AGEF-Komitees, das mindestens ein Drittel der Seite zwischen dem Editorial und dem Impressum erhält;
- c. Kultur, mit einem Überblick über vergangene oder zukünftige Veranstaltungen innerhalb der Universitätsgemeinschaft.

Art. 20 Mitteilungen des Vorstands

¹ Pro Ausgabe von Spectrum verfügt das Exekutivkomitee der AGEF über mindestens ein Drittel einer Seite zwischen dem Editorial und dem Impressum für allfällige Mitteilungen.

² Wenn möglich, und im Einvernehmen mit dem Redaktionskomitee, kann der Inhalt bis zu einer Seite betragen

III. SECTION UNICAM**Art. 21 Définition**

UNICAM est la télévision des étudiant·e·s de l'Université de Fribourg. La diffusion est plurilingue.

Art. 22 But

UNICAM permet le partage de l'information et des opinions au sein de l'Université par le biais d'épisodes et de reportages.

Art. 23 Membres

Tout·e membre de l'AGEF intéressé·e par la poursuite du but de la section UNICAM peut en devenir membre.

Art. 24 Liberté journalistique

¹ La télévision n'est soumise à aucune censure.

² UNICAM décide librement de la production et des contenus qui seront abordés dans la télévision.

Art. 25 Relation avec l'AGEF

Le Comité exécutif de l'AGEF doit être informé avant chaque diffusion susceptible de troubler gravement l'ordre universitaire en référence notamment à l'art. 114 ss. des Statuts de l'Université de Fribourg.

IV. SECTION UNIMIX**Art. 26 Définition**

UNIMIX est la radio des étudiant·e·s de l'Université de Fribourg et se compose d'UNIMIX FR qui propose du contenu principalement en français et UNIMIX DE qui propose du contenu principalement en allemand qui sont indépendantes l'une de l'autre.

Art. 27 But

UNIMIX permet le partage de l'information et des opinions au sein de l'Université par le biais d'émissions.

III. SEKTION UNICAM**Art. 21 Definition**

UNICAM ist das Fernsehprogramm der Studierenden der Universität Freiburg. Die Ausstrahlung erfolgt mehrsprachig.

Art. 22 Ziel

UNICAM ermöglicht den Austausch von Informationen und Meinungen innerhalb der Universität durch Episoden und Reportagen.

Art. 23 Mitglieder

Jedes Mitglied der AGEF, das Interesse an der Verfolgung des Ziels der Sektion UNICAM hat, kann Mitglied werden.

Art. 24 Redaktionelle Freiheit

¹ Das Fernsehprogramm unterliegt keiner Zensur

² UNICAM entscheidet frei über die Produktion und die Inhalte, die in den Episoden behandelt werden sollen.

Art. 25 Beziehung zur AGEF

Das Exekutivkomitee der AGEF muss vor jeder Veröffentlichung informiert werden, welche die allgemeine Ordnung der Universität, namentlich im Sinne des Art. 114 ff. der Statuten der Universität Freiburg, krass verletzen könnte.

IV. SECTION UNIMIX**Art. 26 Definition**

UNIMIX ist das Radio der Studierenden der Universität Freiburg und besteht aus UNIMIX FR, das hauptsächlich Inhalte auf Französisch bietet, und UNIMIX DE, das hauptsächlich Inhalte auf Deutsch bietet, die unabhängig voneinander bestehen.

Art. 27 Ziel

UNIMIX ermöglicht den Austausch von Informationen und Meinungen innerhalb der Universität durch Sendungen.

Art. 28 Membres

Tout·e membre de l'AGEF intéressé·e par la poursuite du but de la section UNIMIX peut en devenir membre.

Art. 29 Liberté journalistique

¹ La radio n'est soumise à aucune censure.

² UNIMIX décide librement de la production et des contenus qui seront abordés.

Art. 30 Relation avec l'AGEF

Le Comité exécutif de l'AGEF doit être informé avant chaque diffusion susceptible de troubler gravement l'ordre universitaire en référence notamment à l'art. 114 ss. des Statuts de l'Université de Fribourg⁴.

V. SECTION AGEFCOMM**Art. 31 Définition**

AGEFComm est l'organe de communication interne à l'AGEF. Il placé sous la responsabilité du comité directeur d'UNIMEDIA selon les modalités du présent règlement.

Art. 32 Buts

¹ AGEFComm a pour but de soutenir les organes de l'AGEF en matière de création de contenu visuel à des fins de marketing et de communication. Il crée notamment du contenu média, sur entente avec le Comité exécutif de l'AGEF, du comité directeur d'UNIMEDIA, et les organes concernés.

² AGEFComm également pour but de constituer une banque d'images libres d'utilisation à destination des organes de l'AGEF selon les modalités demandées par le Comité de l'AGEF.

Art. 33 Structure

¹ AGEFComm est composé de membres au pouvoir égal.

Art. 28 Mitglieder

Jedes Mitglied der AGEF, das Interesse an der Verfolgung des Ziels der Sektion UNIMIX hat, kann Mitglied werden.

Art. 29 Redaktionelle Freiheit

¹ Das Radio unterliegt keiner Zensur.

² UNIMIX entscheidet frei über die Produktion und die Inhalte, die in den Sendungen behandelt werden sollen.

Art. 30 Beziehung zur AGEF

Das Exekutivkomitee der AGEF muss vor jeder Veröffentlichung informiert werden, welche die allgemeine Ordnung der Universität, namentlich im Sinne des Art. 114 ff. der Statuten der Universität Freiburg, krass verletzen könnte.

V. SEKTION AGEFCOMM**Art. 31 Definition**

AGEFComm ist das Organ für interne Kommunikation innerhalb der AGEF. Es unterliegt der Verantwortung des Vorstands von UNIMEDIA gemäss den Bestimmungen dieser Verordnung.

Art. 32 Ziel

¹ AGEFComm soll die Organe der AGEF bei der Erstellung von visuellen Inhalten für Marketing- und Kommunikationszwecke unterstützen. Es erstellt insbesondere Medieninhalte in Absprache mit dem Exekutivkomitee der AGEF, dem Vorstand von UNIMEDIA und den betroffenen Organen.

² AGEFComm hat auch das Ziel, eine Datenbank mit frei verwendbaren Bildern für die Organe der AGEF nach dem vom Exekutivkomitee der AGEF geforderten Modalitäten aufzubauen.

Art. 33 Struktur

¹ AGEFComm besteht aus Mitgliedern mit gleicher Befugnis.

² Les membres d'AGEFComm désignent par voix interne un·e administrateur·trice.

³ L'administrateur·trice organise AGEFComm et siège au comité directeur d'UNIMEDIA.

² Die Mitglieder von AGEFComm wählen intern einen:eine Administrator:in.

³ Der:Die Administrator:in organisiert AGEFComm und nimmt am Vorstand von UNIMEDIA teil.

VI. DISPOSITIONS FINALES

Art. 34 Entrée en vigueur

Ce règlement a été approuvé par le Conseil étudiantin de l'AGEF lors de sa séance du 15 mai 2024 et est entré en vigueur à la même date. Il remplace toutes les versions précédentes.

Pour la Présidence du Conseil étudiantin :

Ange Moka Fojo
Andrea Tara Chawla

Pour la CCG :

Fabian Widmer
Ismaël Boubrahimi
Elisa Pavioni

VI. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 34 Inkrafttreten

Diese Verordnung wurde vom Studierendenrat der AGEF während seiner Sitzung am 15. Mai 2024 genehmigt und trat am selben Tag in Kraft. Sie ersetzt alle vorherigen Versionen.

Für das Präsidium des Studierendenrates :

Ange Moka Fojo
Andrea Tara Chawla

Für die GPK :

Fabian Widmer
Ismaël Boubrahimi
Elisa Pavioni